



**THE STATES assembled on Friday
23rd July 2021, at 9.30 a.m. under
the Presidency of
Dr. Mark Egan, Greffier of the States.**

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Ian Joseph Gorst – excused attendance
Senator Samuel Yves Mézec – excused attendance
Connétable Sadie Anthea Le Sueur-Rennard of St. Saviour – excused attendance (joined at 12.05 p.m.)
Deputy Mary Rose Le Hegarat of St. Helier – excused attendance (joined at 9.45 a.m.)
Deputy Jessica Harriet Perchard of St. Saviour – excused attendance

Prayers read by the Deputy Greffier of the States

Standing Order 55A – meeting held remotely

THE STATES assembled remotely, in accordance with Standing Order 55A, as the Bailiff considered that it was not possible to convene or maintain a quorate meeting in view of a substantial risk to the health of both States Members and the public.

Notification of lodged propositions

Vote of Censure: Council of Ministers.
Lodged: 23rd July 2021, *Senator S.Y. Mézec.*

P.72/2021.

Les Quennevais Park Flats Loan Scheme – Revised Terms P.71/2021

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Minister for Housing and Communities entitled ‘Les Quennevais Park Flats Loan Scheme – Revised Terms’ (P.71/2021) and, adopting an amendment of the Minister for Housing and Communities (P.71/2021 Amd.), agreed that, after the words “and to vary the terms of such loans to allow”, for the words “for an extension of the loan period to up to 15 years” there should be substituted the words “for the following –

- (a) a change to the eligibility criteria to apply a retained savings limit of £20,000, irrespective of marital status or pensionable age;
- (b) an increase in the maximum amount being made available from the 99-Year Leaseholders Fund to £700,000;
- (c) the provision of loans for either 10 or 15 years; and
- (d) a fixed interest rate of 1% per annum for the whole term of a loan.”

THE STATES resumed consideration of the proposition of the Minister for Housing and Communities, as amended, and, adopting the proposition, as amended, referred to their Act of 22nd April 2021, in which they had varied the purpose and terms of the 99-Year Leaseholders Fund to enable monies to be lent from the fund to individual property owners for the repair of balconies in blocks A to H, Les Quennevais Flats, and varied the terms of such loans to allow for the following –

- (a) a change to the eligibility criteria to apply a retained savings limit of £20,000, irrespective of marital status or pensionable age;
- (b) an increase in the maximum amount being made available from the 99-Year Leaseholders Fund to £700,000;
- (c) the provision of loans for either 10 or 15 years; and
- (d) a fixed interest rate of 1% per annum for the whole term of a loan.

Members present voted as follows –

POUR: 41

CONTRE: 0

ABSTAIN: 0

Senator L.J. Farnham
 Senator S.C. Ferguson
 Senator J.A.N. Le Fondré
 Senator T.A. Vallois
 Senator K.L. Moore
 Senator S.W. Pallett
 Connétable of St. Helier
 Connétable of St. Lawrence
 Connétable of St. Brelade
 Connétable of Grouville
 Connétable of St. Peter
 Connétable of St. Ouen
 Connétable of St. Martin
 Connétable of St. John
 Deputy J.A. Martin (H)
 Deputy G.P. Southern (H)
 Deputy of Grouville
 Deputy M. Tadier (B)
 Deputy M.R. Higgins (H)
 Deputy J.M. Maçon (S)
 Deputy S.J. Pinel (C)
 Deputy of St. Martin
 Deputy of St. Ouen
 Deputy L.M.C. Doublet (S)
 Deputy R. Labey (H)
 Deputy S.M. Wickenden (H)
 Deputy of St. Mary
 Deputy G.J. Truscott (B)
 Deputy J.H. Young (B)
 Deputy L.B.E. Ash (C)
 Deputy K.F. Morel (L)
 Deputy G.C.U. Guida (L)
 Deputy of St. Peter
 Deputy of Trinity
 Deputy of St. John
 Deputy M.R. Le Hegarat (H)
 Deputy S.M. Ahier (H)
 Deputy R.J. Ward (H)
 Deputy C.S. Alves (H)
 Deputy K.G. Pamplin (S)
 Deputy I. Gardiner (H)

Carbon Neutral Jersey: in-committee debate R.120/2021

THE STATES, on a proposition of the Minister for the Environment, resolved to sit in Committee in order to consider the report entitled ‘Carbon Neutral Jersey: in-committee debate’ (R.120/2021).

Arrangement of public business for future meetings

THE STATES agreed the following arrangement of public business for future meetings proposed, as amended, by the Chair of the Privileges and Procedures Committee in accordance with the provisions of Standing Order 88(3) –

14th September 2021

Vote of Censure: Council of Ministers. P.72/2021.
Lodged: 23rd July 2021, *Senator S.Y. Mézec.*

Draft Taxation (Income Tax, Goods and Services Tax and Revenue Administration) P.51/2021.
(Amendment) (Jersey) Law 202-.
Lodged: 18th May 2021, *Minister for Treasury and Resources.*

Draft Taxation (Income Tax, Goods and Services Tax and Revenue Administration) P.51/2021.
(Amendment) (Jersey) Law 202-(P.51/2021): Comments Com.
Presented: 14th July 2021, *Corporate Services Scrutiny Panel.*

Draft Taxation (Income Tax, Goods and Services Tax and Revenue Administration) P.51/2021.
Law 202- (P.51/2021): amendment. Amd.
Lodged: 6th July 2021, *Corporate Services Scrutiny Panel.*

Draft Taxation (Income Tax, Goods and Services Tax and Revenue Administration) P.51/2021.
Law 202- (P.51/2021): second amendment. Amd.(2).
Lodged: 6th July 2021, *Corporate Services Scrutiny Panel.*

Draft Civil Aviation (Amendment) (Jersey) Law 202-. P.64/2021.
Lodged: 9th June 2021, *Minister for External Relations and Financial Services.*

5th October 2021

Draft Road Traffic (No.68) (Jersey) Regulations 202-. P.39/2021.
Lodged: 19th April 2021, *Minister for Infrastructure.*

Note: The 2nd reading of the Draft Law would resume, following adoption of the principles on 9th June 2021 and the subsequent referral to the Environment, Housing and Infrastructure Scrutiny Panel under Standing Order 72(1).

14th March 2022

Island Plan 2022-25: Approval P.36/2021.
Lodged: 19th April 2021, *Minister for the Environment.*

Note: It had been agreed by the Privileges and Procedures Committee that this Proposition from the Minister for the Environment would be listed for debate on 14th March 2022.

Island Plan 2022-25: Approval - Addendum. P.36/2021.
Presented: 19th April 2021, *Minister for the Environment.* Add.

Island Plan 2022-25: approval (P.36/2021) – amendment. Removal of St Helier Fields. Lodged: 1st July 2021, <i>Deputy M.R. Le Hegarat of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.
Island Plan 2022-25: approval (P.36/2021) – second amendment. Removal of St Saviour Fields. Lodged: 5th July 2021, <i>Deputy K.C. Lewis of St. Saviour.</i>	P.36/2021. Amd.(2).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – third amendment. Play Area Proximity. Lodged: 6th July 2021, <i>Deputy I. Gardiner of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(3).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fourth amendment. Use of Field P558 in St. Peter. Lodged: 6th July 2021, <i>Connétable of St. Peter.</i>	P.36/2021. Amd.(4).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifth amendment. Children’s Play Space. Lodged: 8th July 2021, <i>Deputy L.M.C. Doublet of St. Saviour.</i>	P.36/2021. Amd.(5). (re-issue)
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – sixth amendment. Education Estates. Lodged: 9th July 2021, <i>Deputy I. Gardiner of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(6).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – seventh amendment. Restriction of Parish Priority. Lodged: 9th July 2021, <i>Deputy I. Gardiner of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(7).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – eighth amendment. Gas site Tunnell Street St. Helier. Lodged: 9th July 2021, <i>Deputy R.J. Ward of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(8).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – ninth amendment. Springfield Development. Lodged: 9th July 2021, <i>Deputy R.J. Ward of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(9).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – tenth amendment. Nelson Street Car Park. Lodged: 9th July 2021, <i>Deputy R.J. Ward of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(10).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – eleventh amendment. Field 630, St. Ouen. Lodged: 9th July 2021, <i>Connétable of St. Ouen.</i>	P.36/2021. Amd.(11).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twelfth amendment. Removal of Field H1219 St. Helier. Lodged: 9th July 2021, <i>Connétable S. Crowcroft of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(12).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirteenth amendment. Trees and Water Features. Lodged: 9th July 2021, <i>Connétable S. Crowcroft of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(13).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fourteenth amendment. Double Glazing. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy R. Huelin of St. Peter.</i>	P.36/2021. Amd.(14).

Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifteenth amendment. Corbière Walk. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy G.J. Truscott of St. Brelade.</i>	P.36/2021. Amd.(15).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – sixteenth amendment. Field MN410, St. Martin. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy S. Luce of St. Martin.</i>	P.36/2021. Amd.(16).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – seventeenth amendment. Use of Field MN489 for Over-55s Homes. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy S. Luce of St. Martin.</i>	P.36/2021. Amd.(17).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – eighteenth amendment. Field L127. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator S.W. Pallet.</i>	P.36/2021. Amd.(18).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – nineteenth amendment. St. Brelade’s Bay Improvement Plan Time Frame. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator S.W. Pallet.</i>	P.36/2021. Amd.(19).
Island Plan 2022-25: Approval P.36/2021 – nineteenth amendment (P.36/2021 Amd.(19)) – amendment. St. Brelade’s Bay Improvement Plan Amended Timeframe. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator S.C. Ferguson.</i>	P.36/2021. Amd.(19)Amd.
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twentieth amendment. La Gigoulande Quarry. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator K. Moore.</i>	P.36/2021. Amd.(20).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-first amendment. Disability Inclusion – Active Travel. Lodged: July 2021, <i>Deputy I. Gardiner of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(21).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-second amendment. Disability Inclusion – Homes for Independent Living. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy I. Gardiner of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(22).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-third amendment. Disability Inclusion – Clauses. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy I. Gardiner of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(23).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-fourth amendment. Disability Inclusion – Listed Building Accessibility. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy I. Gardiner of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(24).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-fifth amendment. Future Affordable Housing Provision. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator S.Y. Mézec.</i>	P.36/2021. Amd.(25).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-sixth amendment. Amendments to Policy H8, Policy SP2 and Policy PL5. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator K.L. Moore.</i>	P.36/2021. Amd.(26).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-seventh amendment. Waterworks Valley. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy K.F. Morel of St. Lawrence.</i>	P.36/2021. Amd.(27).

Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-eighth amendment. Traditional Farm Buildings. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy K.F. Morel of St. Lawrence.</i>	P.36/2021. Amd.(28).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – twenty-ninth amendment. First-Time Buyers. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Saviour.</i>	P.36/2021. Amd.(29).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirtieth amendment. Coastal National Park. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy R.J. Renouf of St. Ouen.</i>	P.36/2021. Amd.(30).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-first amendment. St. Helier Country Park. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(31).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-second amendment. Les Quennevais Development. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Helier.</i>	P.36/2021. Amd.(32).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-third amendment. Field J371, St. John. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. John.</i>	P.36/2021. Amd.(33).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-fourth amendment. Field J229, St. John. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. John.</i>	P.36/2021. Amd.(34).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-fifth amendment. Field J236, St. John. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. John.</i>	P.36/2021. Amd.(35).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-sixth amendment. Field J939, St. John. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. John.</i>	P.36/2021. Amd.(36).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-seventh amendment. Aquaculture. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy K.F. Morel of St. Lawrence.</i>	P.36/2021. Amd.(37).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-eighth amendment. Warehousing. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy K.F. Morel of St. Lawrence.</i>	P.36/2021. Amd.(38).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – thirty-ninth amendment. Conservation Areas. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy K.F. Morel of St. Lawrence.</i>	P.36/2021. Amd.(39).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fortieth amendment. Field 559 – Affordable Housing. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator K.L. Moore.</i>	P.36/2021. Amd.(40).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-first amendment. States' Owned Land. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator S.Y. Mézec.</i>	P.36/2021. Amd.(41).

Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-second amendment. Transport and Parking. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Helier</i> .	P.36/2021. Amd.(42).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-third amendment. Les Quennevais. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy M. Tadier of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(43).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-fourth amendment. Policy H4. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(44).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-fifth amendment. Night-Time Economy. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(45).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-sixth amendment. Driveways. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(46).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-seventh amendment. Warwick Farm. Lodged: 12th July 2021, <i>Deputy K. Morel of St. Lawrence</i> .	P.36/2021. Amd.(47).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-eighth amendment. Tall Buildings. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator S.C. Ferguson</i> .	P.36/2021. Amd.(48).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – forty-ninth amendment. Field MY563, St. Mary. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Mary</i> .	P.36/2021. Amd.(49).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fiftieth amendment. Field MY463, St. Mary. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Mary</i> .	P.36/2021. Amd.(50).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-first amendment. Marine Park. Lodged: 12th July 2021, <i>Senator L.J. Farnham</i> .	P.36/2021. Amd.(51). (re-issue)
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-second amendment. Coastal National Park Exclusion. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of Grouville</i> .	P.36/2021. Amd.(52).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-third amendment. St. Brelade's Shoreline. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(53).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-fourth amendment. St. Brelade's Bay. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021 Amd.(54)
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-fifth amendment. St. Brelade's Bay Parking. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(55).

Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-sixth amendment. St. Brelade’s Workers’ Accommodation. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(56).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-seventh amendment. Tourist Economy and Public Amenities. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(57).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-eighth amendment. St. Brelade’s Bay Development. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(58).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – fifty-ninth amendment. St. Brelade’s Bay Community Participation. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(59).
Island Plan 2022-25: Approval (P.36/2021) – sixtieth amendment. Performance Measures. Lodged: 12th July 2021, <i>Connétable of St. Brelade</i> .	P.36/2021. Amd.(60).

THE STATES rose at 12.51 p.m.

L.-M. HART

Deputy Greffier of the States